

Sauver les meubles

Salut chers amis, merci de me rejoindre pour ce nouvel épisode du podcast et aujourd'hui, nous allons voir ensemble à l'expression « sauver les meubles » qui m'a été suggérée par notre ami Marc par mail. Donc Marc, il a envoyé un mail à johan@francaisauthentique.com avec cette suggestion et bien sûr, on note toutes les suggestions. Donc, à un moment donné, nous expliquerons la suggestion que tu nous enverras que ce soit par mail, sur Instagram, sur Facebook, n'importe où. Nous sommes toujours à ton écoute et merci vraiment de me suggérer toutes ces expressions. Donc, on va voir à « sauver les meubles ».

Avant ça, je voudrais te parler un peu de l'actualité de Français Authentique, et te dire que nous faisons beaucoup d'efforts actuellement, pour développer encore plus la chaîne YouTube de Français Authentique. Nous allons passer le million d'abonnés en 2020, ce qui est énorme et exceptionnel. Je n'aurais jamais pensé à ça en enregistrant ma première vidéo en Autriche en 2011. Et voilà, on essaye d'apporter toujours plus de valeur. Donc, si tu n'es pas abonné à la chaîne, je te conseille de le faire. Tu as un lien en bas où il te suffit d'aller sur sur YouTube et de taper Français Authentique. Lundi, j'ai fait une vidéo sur les pâtisseries et viennoiseries françaises qui a plutôt bien marché, qui a rencontré du succès et qui est une vidéo un peu culturelle où je te montre vraiment les pâtisseries et viennoiseries préférées par les francophones. Et tu as aussi la vidéo de demain qui va traiter de six conseils pour mieux écrire. Donc vraiment, on varie les sujets et je pense que la chaîne YouTube t'aidera à améliorer grandement ton niveau de français. Donc, merci de t'abonner à la chaîne et de laisser un j'aime sur chacune des vidéos. Ça nous aide beaucoup.

Aujourd'hui, nous voyons à l'expression « sauver les meubles ». Alors « Sauver les meubles », c'est composé du verbe « sauver ». Sauver veut dire mettre en sécurité, faire éviter un danger. Je peux dire par exemple : « Tiens, il y a quelqu'un, il y a un enfant dans l'eau, là, dans la rivière. Je vais aller le sauver ». Et si je vais le sauver, eh bien je vais dans l'eau et je vais le mettre en sécurité. Je vais faire en sorte d'éviter un danger, d'éviter un drame pour lui. C'est ce que veut dire le verbe « sauver ».

Les meubles, ce sont des objets que l'on a dans une maison ou un appartement. Ton lit, c'est un meuble. Ta table sur laquelle tu manges c'est un meuble. L'armoire dans laquelle tu mets tes vêtements, c'est un meuble. Donc, les meubles, ce sont tous les objets que l'on a dans la maison et que l'on peut déplacer.

Pour comprendre l'expression « sauver les meubles », je vais te demander d'imaginer un incendie. Un incendie, c'est quand il y a du feu dans ta maison ou ton appartement. Tu imagines, il est en train de brûler. Si l'appartement est en train de brûler, tu ne peux pas sauver l'appartement, on ne peut pas sauver les murs, on ne peut pas sauver la maison en

elle-même. Par contre, tout ce qui peut se déplacer peut être sauvé. Donc, tu peux prendre ta petite table et la déplacer et la sauver de l'incendie. Donc, si tu as ça en tête, tu vas comprendre le sens de l'expression « sauver les meubles » qui est préserver ce qui est essentiel, limiter une perte. Alors bien sûr, là j'ai pris le sens propre en prenant l'incendie pour que tu comprennes, mais tu vas voir qu'on utilise « sauver les meubles » pour toute situation dans laquelle on préserve l'essentiel. On essaie de sauver ce qui est indispensable. On essaie de limiter une perte. On sauve tout ce qu'on peut dans une situation, un peu comme les meubles dans l'incendie que tu essayes de sauver. Tu sauves ce que tu peux. La seule chose que tu peux sauver, ce sont les meubles. Donc, quand on dit « sauver les meubles », eh bien, on dit qu'on essaie de limiter une perte, de préserver l'essentiel, de sauver ce que l'on peut.

Comme d'habitude, voyons à trois exemples, trois contextes d'utilisation de cette expression « sauver les meubles ».

Imagine qu'il y a une entreprise qui va très mal. C'est la crise pour cette entreprise. Elle est proche de la faillite. Cela veut dire qu'elle a plus de dettes. Elle dépense plus d'argent qu'elle n'en gagne, donc, l'entreprise peut être en faillite, peut cesser d'exister. Et le président dit : « Il faut sauver les meubles. Nous allons licencier la moitié des employés ». Donc, en disant ça, le président il dit : « La situation est grave, elle est terrible et on va essayer de sauver ce que l'on peut sauver. C'est soit on perd tous les employés, soit on en sauve la moitié ». Donc en disant qu'il va sauver les meubles, ici, ce ne sont pas des meubles qu'il va sauver, ce sont des employés. Donc, sauver des meubles dans le cas de cette entreprise qui est proche de la faillite, c'est préserver l'essentiel, préserver ce qui est indispensable, limiter la perte et ne pas perdre toute l'entreprise, mais limiter la perte à la moitié de l'entreprise. Donc, en faisant ça, il sauve les meubles. Il essaie de sauver ce qu'il peut, il limite la perte à la moitié de l'entreprise.

Deuxième exemple : il y a des parents qui ont décidé, un couple qui a décidé de divorcer. Les parents vont divorcer et ils discutent. Et là, ils disent : « Hum, il faut sauver les meubles. Nous devons protéger les enfants et penser à eux pendant le divorce ». Donc ici, encore une fois, c'est une situation critique, une situation qu'on ne peut pas résoudre. Ils ne vont pas annuler le divorce, mais par contre, ils vont essayer de limiter la perte, de préserver l'essentiel, de sauver ce qu'ils peuvent. Et ici, l'essentiel, ce qu'ils peuvent sauver, c'est le bien-être des enfants. Donc, sauver les meubles, ça veut dire faire en sorte que seuls eux ne souffrent pendant le divorce, que les enfants ne souffrent pas. Ils préservent l'essentiel, ils limitent la perte, ils limitent la négativité, ils sauvent ce qu'ils peuvent, ils sauvent les meubles. Et ici, les meubles ce sont... c'est une image pour parler des enfants.

Enfin, dernier exemple, imagine en cette crise du Covid-19, du coronavirus, les Jeux olympiques d'été de Tokyo, il me semble au Japon, je ne suis pas sûr à 100 % mais en tout cas, voilà, les Jeux olympiques de 2020 étaient menacés. Et pour sauver les meubles, les

organisateur ont décidé de les reporter en 2021. Donc ici, encore une fois, les gens qui ont organisé les Jeux olympiques, ils ont essayé de préserver l'essentiel. Pour eux, préserver l'essentiel, c'était maintenir les Jeux olympiques. Et pour limiter la perte, pour sauver ce qu'ils pouvaient sauver, ils les ont décalés à 2021. Ils ont sauvé les meubles, ils ont limité une perte, sauver ce qu'ils ont pu et préserver l'essentiel.

Voilà, je pense maintenant que cette expression est claire. Je te propose de pratiquer un peu ta prononciation et pratiquer en même temps de façon un peu inconsciente, ta conjugaison. Donc, ne te concentre vraiment pas sur le fond de la conjugaison. Tu répètes après moi en copiant ma prononciation et inconsciemment, ton cerveau, lui il va travailler sur ce qui est prononciation et grammaire et conjugaison également. Donc on y va !

J'ai sauvé les meubles

Tu as sauvé les meubles

Il a sauvé les meubles

Elle a sauvé les meubles

Nous avons sauvé les meubles

Vous avez sauvé les meubles

Ils ont sauvé les meubles

Elles ont sauvé les meubles

Très bien ! Donc voilà, merci d'avoir suivi cet épisode. Je te rappelle que si tu veux vraiment aller plus loin dans ton apprentissage du français, un très bon endroit dans lequel tu dois te rendre, c'est la chaîne YouTube de Français Authentique. Il y a un lien en bas de cet épisode, mais tu peux très bien taper « Français Authentique » dans YouTube et tu peux être sûr que Français Authentique sera toujours là pour t'aider à sauver les meubles, si tu as des problèmes en français.

Je te dis à très bientôt. Merci de suivre Français Authentique.